

Zmluva o ubytovaní č. 242/2020

uzatvorená podľa § 754 s nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Názov: **mestská časť Bratislava-Staré Mesto**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
Zastúpený: Ing. arch. Zuzana Aufrichtová, starostka mestskej časti
IČO: 0060347
DIČ: 2020804170
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 1526-012/0200
IBAN: SK02 0200 0000 0000 0152 6012

(ďalej len „**ubytovateľ**“)

a

Meno a priezvisko: **Bc. Simona Moskaľová**
Trvale bytom:
Nar..:

Meno a priezvisko: **Mgr. Kristína Urdová**
Trvale bytom:
Nar.:

(ďalej len „**ubytovaní**“ a spolu s ubytovateľom ďalej len „**zmluvné strany**“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie ubytovania v ubytovacom zariadení Hollého 9 - 11 nachádzajúcom sa na prízemí bytového domu Hollého 7, 9, 11, 13, súpisné č. 2220, ktorý je postavený na pozemkoch parcelné číslo 8529, 8530, 8531 a 8532, nachádzajúcich sa v k. ú. Staré Mesto, zapísaný na LV č. 6024 (ďalej len „**ubytovacie zariadenie**“).
2. Ubytovateľ poskytne ubytovaným krátkodobé prechodné ubytovanie v ubytovacom zariadení, v ubytovacej bunke „B“ s vchodom na Hollého 9 v Bratislave (ďalej len „**predmet ubytovania**“) v súlade s Čl. I., ods. 4.1. Zásad poskytovania prechodného krátkodobého ubytovania v zariadení Hollého 9-11.
3. Zariadenie, vybavenie a počet izieb predmetu ubytovania, ktoré je vo vlastníctve ubytovateľa je uvedené v neoddeliteľnej Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Článok II

Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 20.08 2020 na dobu 1 roka.**
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán uzatvorenou pred uplynutím doby ubytovania,
 - c) jednostranným odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany v súlade s touto zmluvou a/alebo príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
 - d) skončením pracovného pomeru ubytovaného v inštitúcii v zriaďovateľskej pôsobnosti ubytovateľa.
3. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak ubytovaní porušia niektorú zo svojich povinností podľa Čl. IV ods. 2 písm. a), b), c), d), alebo e) tejto zmluvy a v lehote určenej v písomnej výzve ubytovateľa nevykonajú potrebnú nápravu na odstránenie vzniknutého porušenia.
4. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení od zmluvy bude doručený druhej zmluvnej strane. Odmietnutie prevzatia odstúpenia od zmluvy ubytovanými má účinky platného doručenia.
5. Ubytovaní sú povinní bez osobitnej výzvy ubytovateľa vypratať a protokolárne odovzdať predmet ubytovania v deň skončenia pobytu dohodnutého touto zmluvou. V prípade odstúpenia od zmluvy ubytovateľom podľa ods. 3 tohto článku, sú ubytovaní povinní vypratať a protokolárne odovzdať predmet ubytovania najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po dni, kedy im ubytovateľ doručil odstúpenie od zmluvy.
6. V prípade, že ubytovaní v lehote uvedenej v predchádzajúcom odseku nevypracujú predmet ubytovania, s výnimkou zariadenia a vybavenia, ktoré je vlastníctvom ubytovateľa, a ani v lehote určenej ubytovateľom si nevyzdvihnú z predmetu ubytovania svoje vnesené zariadenia a predmety, ktoré sú v ich vlastníctve, je ubytovateľ oprávnený tieto zariadenia a predmety na náklady ubytovaného zlikvidovať, s čím ubytovaní podpisom tejto zmluvy vyjadrujú svoj výslovný súhlas. Za týmto účelom je ubytovateľ oprávnený vstúpiť do predmetu ubytovania a vymeniť zámok na vchodových dverách. Ubytovaní sú povinní zdržať sa akéhokoľvek bránenia vstupu ubytovateľa do predmetu ubytovania, výmeny zámky, či inej činnosti ubytovateľa v predmete ubytovania. Ubytovaní berú na vedomie tento postup ubytovateľa, súhlasia s ním a rešpektujú, že ide o výkon vlastníckeho práva ubytovateľa v súlade s právnymi predpismi.

Čl. III

Úhrada za užívanie predmetu ubytovania

Ubytovaní sú povinní každý uhrádzať mesačne **184,- EUR**. V cene ubytovania sú zahrnuté aj poplatky za služby, energie. Úhrada za ubytovanie sa platí vopred, vždy do konca mesiaca predchádzajúceho mesiacu, za ktorý sa ubytovanie platí. Úhradu za ubytovanie je možné uhradiť poštovou poukážkou, bankovým prevodom na účet uvedený v záhlaví zmluvy alebo v hotovosti do pokladne Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Staré Mesto.

Čl. IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Ubytovateľ je povinný protokolárne odovzdať ubytovaným predmet ubytovania v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť im nerušený výkon ich práv spojených s ubytovaním.
2. Ubytovaní sa zaväzujú:
 - a) užívať predmet ubytovania v súlade s touto zmluvou,
 - b) nevykonávať v ubytovacom zariadení a v predmete ubytovania žiadne podstatné zmeny bez súhlasu ubytovateľa,
 - c) sprístupniť predmet ubytovania za účelom kontroly užívania predmetu ubytovania v súlade s touto zmluvou,
 - d) vypratať a protokolárne odovzdať predmet ubytovania v lehote podľa Čl. II ods. 5 tejto zmluvy,
 - e) v prípade výnimočných udalostí, najneskôr však 3 dni vopred, požiadať písomne, emailom, ubytovateľa (vedúci majetkového oddelenia Miestneho úradu mestskej časti) o povolenie návštevy s prenocom,
 - f) dodržiavať zásady občianskeho spolužitia a nočný klud,
 - g) neumožniť iným osobám okrem návšteví ani dočasné užívanie predmetu ubytovania.
3. Ubytovateľ nezodpovedá za straty na vnesených zariadeniach a predmetoch vo vlastníctve ubytovaných.
4. Ubytovaní zodpovedajú za poškodenie, stratu, odcudzenie a/alebo zničenie zariadenia a vybavenia predmetu ubytovania, ktoré je vo vlastníctve ubytovateľa.

Čl. V.

Doručovanie

1. Písomnosti sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zmenu adresy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
2. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so zmluvou a jej plnením (ďalej len „**písomnosť**“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy a/alebo na adresu Hollého 11, prípadne na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
 - a) v prípade osobného doručovania dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníu a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo dňom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku oprávneného na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov dňom doručenia na adresu zmluvnej strany a v prípade zásielky do vlastných rúk dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníu.

3. Za deň doručenia písomnosti doručovanej prostredníctvom poštového podniku sa pokladá aj (i) deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, (ii) deň vrátenia zásielky odosielateľovi, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými číselnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.

3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 5 vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom ubytovateľ dostane 3 vyhotovenia a ubytovaní, každý po jednom vyhotovení.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu ubytovania s poukazom na Čl. IV ods. 1 tejto zmluvy za predpokladu predchádzajúceho zverejnenia zmluvy na webovom sídle ubytovateľa podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa..... 1. 8. 2020

V Bratislave dňa..... 20.8. 2020

Ubytovateľ:

1 /

mestská časť Bratislava-Staré Mesto
Ing. arch. Zuzana Aufrichtová
starostka mestskej časti



Ubytovaní:

1

.....
Bc. Simona Moskaľová

.....
Mgr. Kristína Urdová

Príloha č. 1

Ulica	Izba	Názov	Inv. číslo
Hollého 9	Predsieň spoločná s bunkou C a B	BISSA skrinka zatvorená na topánky	128/3/19
	Šatník spoločný s bunkou C a B	Stojan na kabáty	130/3/19
	Kuchyňa spojená s obývačkou ubytovacia bunka B	Jedálenský stôl rozkladací Jedálenská stolička Jedálenská stolička Jedálenská stolička Jedálenská stolička Chladnička Beko RGSA210k20 Mikrovlnka Beko MoC20100W Rozkladacia pohovka Tango Konferenčný stôl	116/2/19 113/2/19 113/3/19 113/4/19 113/5/19 121/2/19 117/2/19 137/2/19 125/3/19
	Spálňa ubytovacia bunka B	Trojdvierová skriňa Jednolôžková posteľ Jednolôžková posteľ Kullen nočný stolík Kullen nočný stolík	134/4/19 129/1/19 129/2/19 141/2/19 141/1/19
	Kúpeľňa ubytovacia Bunka B	Práčka Indesit BTWA51052EU	120/2/19